

大雷雨

DA LEI YU



大 雷 雨

原著 亚·尼·奥斯特洛夫斯基

改编 鹤 仙

绘画 黄强根

上海人民美術出版社



大 雷 雨

原 著 亚·尼·奥斯特洛夫斯基

改 编 鹤 仙

绘 画 黄 强 根

上 海 人 民 美 术 出 版 社 出 版

上海长乐路 672 弄 33 号

新 华 书 店 上 海 发 行 所 发 行

昆 山 群 力 印 刷 厂 印 刷

开本 787×1092 1/64 印张 2 20/32

1984年5月第1版 1984年5月第1次印

印数 000,001——300,000

统一书号: 8081·13922

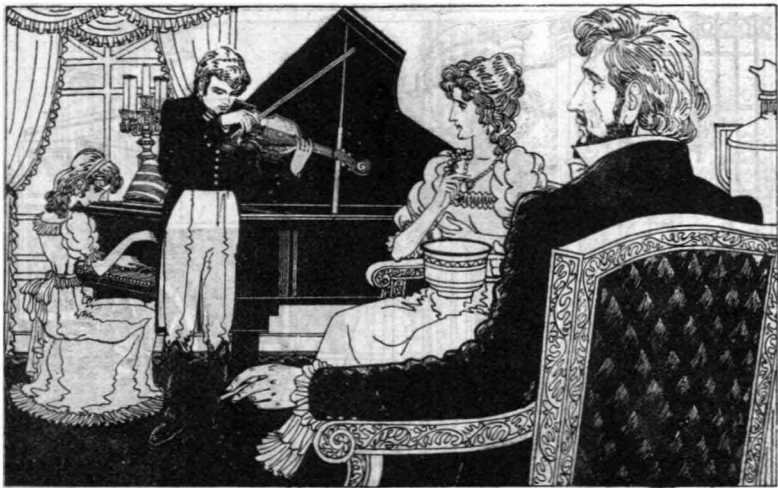
定价: 0.25 元

【内容提要】《大雷雨》是十九世纪俄国卓越的现实主义剧作家亚·尼·奥斯特洛夫斯基的著名剧作。

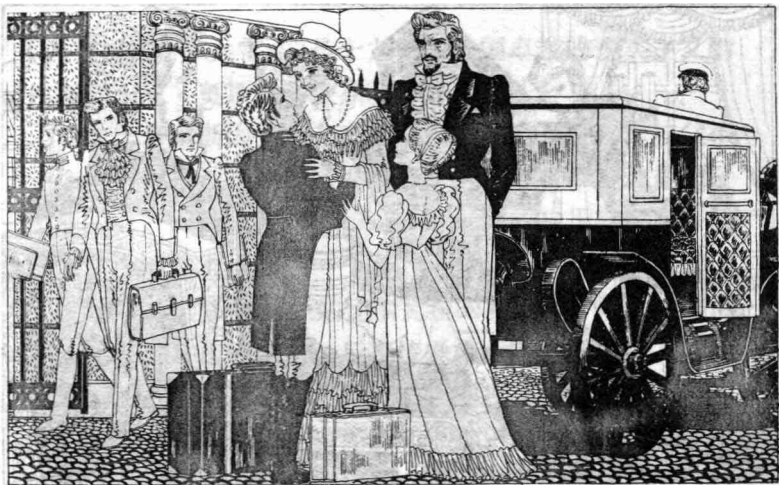
青年鲍里斯因父母双亡，前来卡里诺夫城投奔叔父季戈依。季戈依是当地的富商，为人刻薄成性。他怕侄子分占他的财产，对他任意虐待、百般折磨。鲍里斯在十分苦闷中，认识并爱上了另一个富户卡巴诺娃家的年轻媳妇卡杰林娜。在卡杰林娜小姑瓦尔瓦拉的帮助下，两人冲破旧礼教的束缚，相爱幽会。后事情暴露，鲍里斯被季戈依强行送到西伯利亚去，卡杰林娜则愤然投河自杀了。

在这个剧本里，作者控诉和鞭撻了以季戈依和卡巴诺娃为代表的旧势力，提出了妇女争取自由和解放的问题。女主人公卡杰林娜的死，是对旧势力的反抗和控诉。

封面画 黄强根



(1) 鲍里斯的老家在卡里诺夫城，祖母是当地的一个富商。因为他父亲反对包办婚姻，自己娶了一个高贵而有教养的姑娘作妻子，一家人就住在莫斯科。



(2) 鲍里斯的父母非常疼爱鲍里斯和他的妹妹，兄妹俩从小就受到良好的教育。父母为了培养他们成材，把鲍里斯送进了商业专科学校深造，把妹妹送进了寄宿学校读书。



(3) 有一年，父母俩忽然害霍乱病死了。不久，鲍里斯的祖母也在老家去世了。祖母留下遗嘱，等他们兄妹俩成年后，叔父季戈依应该分给他们一部分财产。条件是：他们应该尊敬叔父。

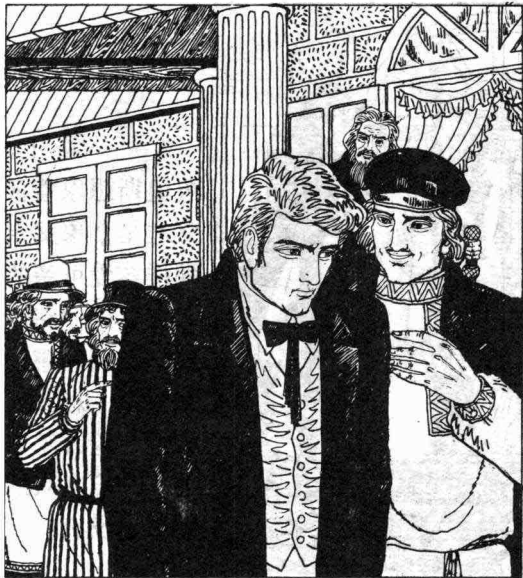
接着，父母俩



(4) 鲍里斯心想：父亲只留下我们兄妹两人，叔父一定是会疼爱我们的。他叫妹妹暂留在姨妈家里，自己先去投奔叔父，等到安置就绪，再来接妹妹同去。



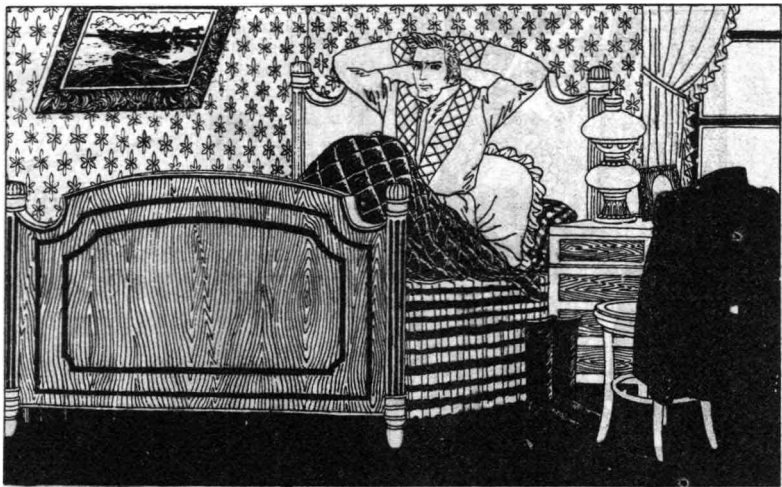
(5) 一路上，鲍里斯想象着叔父准是个象父亲那样慈爱可亲的人，见到他将会如何高兴。哪知道叔父一见到他，就虎起脸盯视着他，一点高兴的样子也没有。



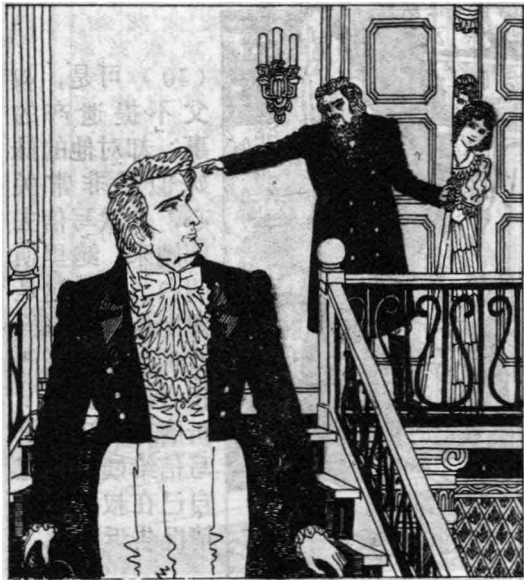
(6) 从第二天开始，叔父就叫他跟着雇工们一起干活。至于遗产的事，叔父不但绝口不提，而且当着他的面，常常自言自语地嘀咕：我自己有儿有女，为什么要把钱送给别人的儿女呢？……



(7) 叔父还常常莫名其妙地对他发脾气、耍态度。鲍里斯想到祖母在遗嘱里要他们尊敬叔父，就事事处处忍让着，听任季戈依的辱骂和呵责。



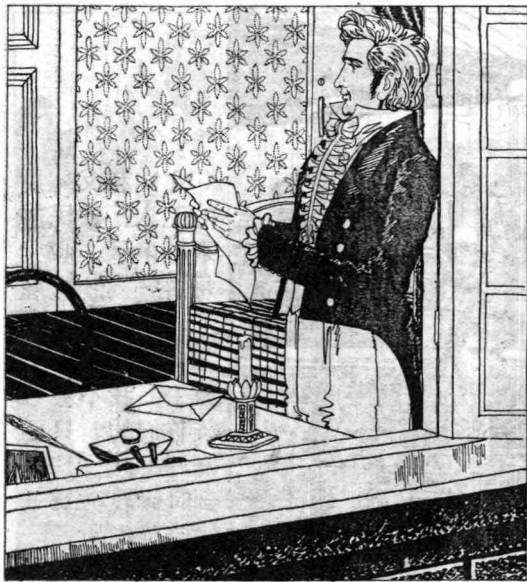
(8) 每到夜深人静的时候，他独自暗暗伤心。他想到父母生前如何疼爱他们；想到自己在商业学校读书的快活情景；想到妹妹至今还寄住在姨妈家里；想到叔父的冷酷无情……常常通宵失眠。



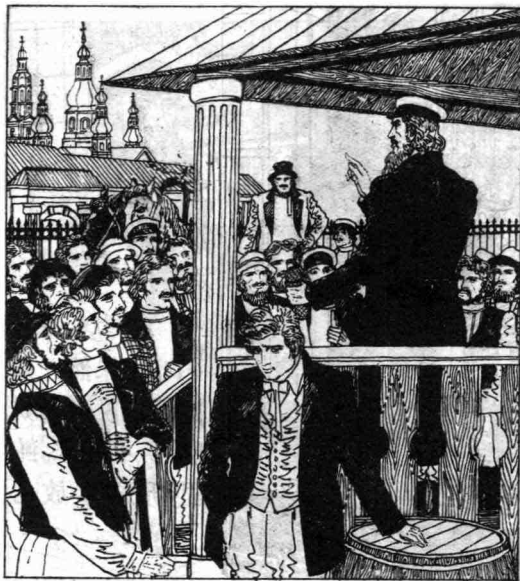
(9) 有时，他忍受不了叔父的呵责，就想抛弃一切，一走了事。但一想到妹妹没人照顾，又只好忍受着。他等待叔父把他们应得的财产分给他，然后自立门户，把妹妹接来一起过日子。



(10) 可是，叔父不提遗产的事，却对他的妹妹似乎非常关心，几次写信去叫她来。鲍里斯明白，叔父这是想把妹妹叫来当女佣人使唤。他担心妹妹受不了折磨，就暗地里写信给姨妈，把自己在叔父家的情况告诉了她。



(11) 果然，姨妈回信说，妹妹病了，不能来。鲍里斯这才放心了。



(12) 叔父雇用的工人、农民越来越多了。叔父每招一批新雇工,总是这么说:“你们到我这里做工,我不会亏待你们的。只要好好干、卖力干,到时候我会算工钱给你们。”



(13) 可是到了
年终，他却随便
给他们几个钱，
从来不把工钱算
清。要是有人向
他提出结清工
钱，他就破口大
骂，骂得人家死
去活来。